

Schweizerische Richterakademie – Studiengang „Judikative“ 2019-2020

Modul 2, Kommunikation, 2. – 4. Mai 2019
City Hotel, Aarbergerstrasse 29, Biel/Bienne

Modulverantwortliche: Oberrichterin Myriam Grütter / Prof. Dr. Alexandra Jungo

Thema / Aktivitäten	Inhalt	Dozent/in	Tagesablauf
Tag 1 (Donnerstag, 02.05.2019)			
Einführung	Begrüssung, Einführung ins Thema	Myriam Grütter, Oberrichterin, Bern	09.40 – 09.50
Grundlagen der Kommunikation	<ul style="list-style-type: none"> - Kommunikationstheorie - Psychologische und Grundlagen - Kommunikation als soziale Interaktion 	Prof. Dr. Norbert Semmer, Institut für Psychologie, Univ. Bern	09.50 – 10.25
Störungen der Kommunikation	<ul style="list-style-type: none"> - psychologische und psychopathologische Grundlagen - Querulatorisches Verhalten - Störung der Kommunikation in Konfliktsituationen - Ansätze zur Behebung von Störungen 	Prof. Dr. Norbert Semmer / lic. iur. und lic. theol. Franziska Schnyder, Fürsprecherin, Kommunikationstrainerin NDS HF	10.25 – 11.10
<i>Kaffeepause</i>			11.10 – 11.30
Kommunikation im Gerichtssaal/ Verhandlungsleitung I	<ul style="list-style-type: none"> - Kommunikation im Gerichtssaal (Verhandlungsleitung) - Mit Rollenspiele und Übungen 	Norbert Semmer / Franziska Schnyder	11.30 – 13.00
<i>Mittagessen</i>			13.00 – 14.30

Stimme	<ul style="list-style-type: none"> - Einsatz der Stimme - Stimmcoaching 	Franziska Schnyder	14.30 – 15.00
Kommunikation am Gericht	<ul style="list-style-type: none"> - Kommunikation am Gericht (Sitzungen, MAG etc.) - Mit Rollenspielen und Übungen 	Norbert Semmer / Franziska Schnyder	15.00 – 16.00
<i>Kaffeepause</i>			16.00 – 16.30
Begegnung mit der anderen Landessprache	<ul style="list-style-type: none"> - miteinander über die Sprachgrenzen in Kontakt kommen - was machen die „andern“ wie? - einander besuchen? 	Prof. Dr. Franziska Tschan Semmer, Institut de psychologie du travail et des organisations, Univ. de Neuchâtel / Franziska Schnyder	16.30 – 18.00
<i>Abendessen im City Hotel und freier Abend</i>			19.00

Thema / Aktivitäten	Inhalt	Dozent/in	Tagesablauf
Tag 2 (Freitag, 03.05.2019)			
Verhandlungsleitung II	Planung und Gestaltung komplexer Verwaltungsbeschwerdeverfahren	Kathrin Dietrich, Fürsprecherin, Richterin am Bundesverwaltungsgericht / Myriam Grütter, Oberrichterin, Bern	08.30 – 10.00
<i>Kaffeepause</i>			10.00 – 10.30
Verhandlungsleitung II	Planung und Leitung von Verhandlungen (am Beispiel des Strafrechts)	Jean-Pierre Vicari, Fürsprecher, Oberrichter, Bern	10.30 – 12.00
<i>Mittagessen</i>			12.00 – 13.30

Entscheidfindung I	<ul style="list-style-type: none"> - Rückschaufehler - Bestätigungsfehler 	PD Dr. iur. Mark Schweizer, LL.M., Präsident des Bundespatentgerichts, St. Gallen.	13.30 – 15.00
<i>Kaffeepause</i>			15.00 – 15.30
Sprachmittlung am Gericht – „Übersetzen Sie einfach!“	<ul style="list-style-type: none"> - Rechtsgrundlagen - Fachliche und persönliche Voraussetzungen für Dolmetscher - Faktische Herausforderungen des Dolmetschers - Pflichten des Gerichts - Dolmetscherwesen am Beispiel Zürich 	lic. iur. Tanja Huber, Exec. MBA, Leiterin Fachgruppe/Zentralstelle Dolmetscherwesen Obergericht Zürich und Aleksandra Razborsek, dipl. phil. Gerichtsdolmetscherin, Präsidentin juslingua.ch	15.30 – 17.00
<i>Schiffahrt und Abendessen auf dem Bielersee (Treffpunkt um 17.30 im Foyer des City Hotels)</i>			17.30 – 21.30

Thema / Aktivitäten	Inhalt	Dozent/in	Tagesablauf
Tag 3 (Samstag, 04.05.2019)			
Sprache des Gerichts I	Schriftlicher und mündlicher Ausdruck: Redaktion von Urteilen, Protokollen, Korrespondenz, Verfügungen; Urteilsbegründung, Verständigung mit Personen unterschiedlicher Herkunft, Fachsprache Mit Übungen	Prof. Dr. iur. Mark Alder, Leiter Digital Learning und Dozent für Rhetorik und Wirtschaftsrecht, Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften	08.30 – 10.00
<i>Kaffeepause</i>			10.00 – 10.30
Sprache des Gerichts II	Fortsetzung	Prof. Dr. iur. Mark Alder	10.30 – 12.00